

KOMUNA E ISTOGUT

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **04.09.2020**

Nabavka br.	<b>633-20-5019-5-2-1</b>
Interni br.	<b>633-020-078-521</b>

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: <b>KOMUNA E ISTOGUT</b>		
Adresa UA: <b>Fadil Ferati, nr.121</b>		
Grad: <b>ISTOG</b>	Poštanski broj: <b>31000</b>	Zemlja: <b>Kosovo</b>
Lice za kontakt: <b>ZIZE BUJUPAJ</b>		Telefon: <b>038 200 43 858</b>
Email: <b>zize.blakaj@rks-gov.net</b>		Fax:
Internet adresa: <i>(po potrebi)</i> :		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

**Ukoliko da**, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

#### II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

**IZGRADNJA ŠEME VODOSNABDIJEVANJA U OPĆINI ISTOG - IZGRADNJA SEKUNDARNE MREŽE.**

#### II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

*(odabрати samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)*

Rad

Snabdevanje

Usluge

Izvršenje

Kupovina

Plan i izvršenje

Finansijski zakup (lizing)

Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

Zakup

Kupovina na kredit

Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

**Istog**

#### II.1.3 Obaveštenje obuhvata

Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

#### II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

#### II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

**IZGRADNJA ŠEME VODOSNABDIJEVANJA U OPĆINI ISTOG - IZGRADNJA SEKUNDARNE MREŽE.**

#### II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

**45247130-0**

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da  Ne

II.1.8) Podela na grupe: Da  Ne

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **250.000,00**

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

**Količina ili opšto polje:** *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*  
**27045m'**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima **2** ili u danima (od dodele ugovora)  
*ili*  
Početak  
Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da

Ne

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrijednosti ugovora, vrijedi 1 mjesec duže od kraja ugovora.** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi)*:

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da

Ne

*Ako da, opiši posebne uslove*

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

a) Ekonomski operater mora ispuniti zahteve o adekvatnosti Zakona o javnim nabavkama na Kosovu, zakon br. 04 L-042 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04 L-237, zakon br. 05 L-068 i zakon br. 05 L-092.

b) Potvrda Poreske uprave države osnivanja da niste zaostali u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg kvartala godine pre datuma objavljivanja Obaveštenja o ugovoru

c) Potvrda Osnovnog suda - Odjel za ekonomske poslove - Dokument izdat od nadležnog suda kojim se potvrđuje da ekonomski operater ispunjava Uslove podobnosti - koji će se izdati najmanje do poslednjeg kvartala godine prije datuma objavljivanja Obaveštenje o ugovoru

Traže se dokumentovani dokazi:

b) Potvrda Poreske uprave

c) .Uverenje Osnovnog suda, Odeljenje za ekonomske poslove (potreban je original ili overen notar overen od strane nadležne institucije u vašoj zemlji osnivanja). -za dokumente (pod b i c) mora predati samo pobednički ponuđač, pre objavljivanja dodele ugovora.U slučaju nepodnošenja takvih

	<b>dokumenata, njihova ponuda će biti odbijena i UA će nastaviti sa sledećim ponuđačem</b>
<b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
a) upis kao ekonomski operater u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeća u vašoj zemlji osnivanja; (ako je pobednička tenderska kompanija registrovana van Kosova, mora da registruje predstavništvo na Kosovu pre potpisivanja ugovora)	a) Kopija potvrde o registraciji preduzeća
b) PDV potvrda	b) Kopija e certifikatës së TVSH-së
c) Potvrda o fiskalnom broju	c) Kopija potvrde o fiskalnom broju
d) Certifikat za sistem upravljanja kvalitetom EN - ISO 9001 2015	d) Kopija dokaza o valjanosti EN -ISO 9001 2015
e) Potvrda za upravljanje zdravljem na radu EN - ISO 45001 2018	e) Dokaz Kopija certifikata EN –ISO 45001 2018 važi
f) Potvrda za topljenje metala i njihovo spajanje (Nakon zavarivanja cijevi) ISO 3834-2 2005	f) Kopija dokaza važećeg certifikata EN-ISO ISO 3834-2 2005
<b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
<b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
<b>Zahtjev 1. Projekti vodosnabdijevanja implementirani u posljednje tri godine (od datuma objavljivanja obavještenja) ovjereni od strane EO, koji uključuju nazive projekata, broj, datum ugovora i vrijednost, a najmanje 250.000,00 €. U slučaju grupe, Vođa mora imati najmanje 60% potrebne količine sličnog posla obavljenog u posljednje 3 godine.</b>	<b>Dokazi 1. Spisak istih projekata koji su u posljednje tri godine overeni od strane EO- (skenirani iz originala) overeni referencama i zapisnicima o tehničkom prijemu - (kopija). Projekte koji se provode u privatnom sektoru treba da certificira banka (gdje se evidentiraju plaćanja banci).</b>
<b>Zahtjev 2. Predočiti osoblje koje će biti angažovano na ovom projektu, a koje je direktno odgovorno za izvođenje radova i općenito za projekat, uključujući stručno osoblje. - Tehničko osoblje (ZAPOSLENI) koje će biti uključeno u projekat - najmanje 8 zaposlenih, od kojih najmanje 5 mora biti obučeno od strane kompanije koja ima licencu na Kosovu za obavljanje profesionalnih poslova iz bezbednosti i zdravlja na radu, u skladu sa članom 5, stav 1.3 Uredbe br. 02 2014.</b>	<b>Dokaz 2. Spisak zaposlenih sa unapred ugovorenim najmanje 8 zaposlenih ili sa spiskom PAK-a, kao i potrebnu kopiju potvrde za svakog zaposlenog (najmanje 5), kao i prilaganje Izveštaja o proceni rizika za kompaniju.</b>
<b>Zahtjev 3. Osoblje koje će biti uključeno u projekat a. Jedan (1) menadžer projekta koji će biti diplomirani inženjer građevine u hidrotehničkom smjeru ili magistrirao u ovoj</b>	<b>Dokaz 3. Za osoblje iz a., B., C., D. Da obezbedi overenu kopiju diplome, pet godina radnog iskustva nakon završetka studija, kao dokaz sa referencom i CV-om, kao i ugovor o radu, dok</b>

<p>oblasti, sa min. pet godina radnog iskustva nakon diplomiranja, sertifikovano prema ISO 18001 b. Jedan (1) voditelj radionice  <b>Diplomirani inženjer građevine u hidrotehničkom smjeru ili magistrirao ili diplomirao u ovoj oblasti, sa min. pet godina radnog iskustva nakon diplomiranja c. Jedan (1) diplomirani inženjer građevine u konstruktivnom smeru ili magistar ove struke, sa min. pet godina radnog iskustva nakon završetka studija, opremljeno IWS certifikatom, d. Jedan (1) diplomirani inženjer geodezije sa magistrom ili diplomom iz ove oblasti, sa min. pet godina radnog iskustva nakon diplomiranja i imati licencu e. Jedan (1) diplomirani inženjer stručnjak certificiran za ispitivanje cijevi prema EN 805 W400 str. Barem jedan certificiran sa EN ISO 9606-1 2013 g. Najmanje 4 radnika certificirana prema EN 13067</b></p>	<p>za osoblje., P. i g. dostaviti potvrdu i ugovor o radu. Priložite spisak osoblja kao i odluku za menadžera projekta.</p>
<p><b>Zahtjev 4. Potrebni strojevi 2 (dvije) mašine za prednje zavarivanje za HDPE cijevi.</b></p>	<p><b>Dokaz 4. Treba dokazati carinskom deklaracijom, računom ili ugovorom - sporazumom o upotrebi ili posuđivanju mašina za ovaj projekat. U slučaju da se ponudi ugovor ili ugovor, zajmodavac ili zakupodavac mora dokazati vlasništvo nad tim uređajima gore navedenim dokumentima.</b></p>
<p><b>Zahtjev 5. Potrebne mašine 2 (dvije) mašine za elektrofuzijsko zavarivanje za HDPE cijevi.</b></p>	<p><b>Dokaz 5. Da se dokaže carinskom deklaracijom, računom ili ugovorom - sporazumom o upotrebi ili pozajmici mašina za ovaj projekat za ovaj projekat. U slučaju da se ponudi ugovor ili ugovor, zajmodavac ili zakupodavac mora dokazati vlasništvo nad tim uređajima gore navedenim dokumentima.</b></p>
<p><b>Zahtjev 6. Potrebne mašine 1 (jedna) mašina za bušenje pod asfaltom.</b></p>	<p><b>Dokaz 6. Treba dokazati carinskom deklaracijom, računom ili ugovorom o upotrebi ili posuđivanju mašina za ovaj projekat. U slučaju da se ponudi ugovor ili ugovor, zajmodavac ili zakupodavac mora dokazati vlasništvo nad tim uređajima gore navedenim dokumentima.</b></p>
<p><b>Zahtjev 7. Potrebne mašine 1 (jedna) mašina za horizontalno podzemno bušenje sa laserskim sistemom upravljanja od DN 250 - DN 1400.</b></p>	<p><b>Dokaz 7. Treba dokazati carinskom deklaracijom, računom ili ugovorom o upotrebi ili posuđivanju mašina za ovaj projekat. U slučaju da se ponudi ugovor ili ugovor, zajmodavac ili zakupodavac mora dokazati vlasništvo nad tim uređajima gore navedenim dokumentima.</b></p>

<b>Zahtjev 8. Potrebni strojevi 3 (tri) kiperi.</b>	<b>Dokaz 8. Treba dokazati carinskom deklaracijom, računom ili ugovorom - sporazumom o upotrebi ili posuđivanju mašina za ovaj projekat. U slučaju da se ponudi ugovor ili ugovor, zajmodavac ili zakupodavac mora dokazati vlasništvo nad tim uređajima gore navedenim dokumentima.</b>
<b>Zahtjev 9. Potrebni strojevi 2 (dva) bagera preko 10T.</b>	<b>Dokaz 9. Treba dokazati carinskom deklaracijom, računom ili ugovorom - sporazumom za upotrebu ili pozajmljivanje mašina za ovaj projekat. U slučaju da se ponudi ugovor ili ugovor, zajmodavac ili zakupodavac mora dokazati vlasništvo nad tim uređajima gore navedenim dokumentima.</b>

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

<b>III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu
<b>III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Otvoreni</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Ograničeni</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Konkurentni sa pregovorima</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Kvotiranje cena</b>

#### IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

#### IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da       Ne

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da       Ne

#### IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

#### **IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji**

Elektronička aukcija se primenjuje:                      Po                         Jo  

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

<input checked="" type="checkbox"/> Najniža cena <i>ili</i> <input type="checkbox"/> Ekonomski najpovoljniji tender u smislu
<input type="text"/>

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

<b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> ) od od
<b>Dokumenta se plaćaju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:
<b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b> Datum <b>18.09.2020</b> vreme: <b>14:00:00</b> mesto: <b>KOMUNA E ISTOGUT, ZYRA NR.207</b>
<b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, navedite razloge <b>Zahtijevamo pokretanje ubrzanih postupaka nabave, jer se projekt PRIMARNE IZGRADNJE MREŽE provodi - u završnoj fazi, pa je dobro da ova faza, SEKUNDARNA IZGRADNJA MREŽE započne u izgradnji i završi kao projekt kompletan.</b>
<b>IV.3.4 ) Da li je potrebna garancija tendera</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>7000 euro</b> Validnost garancije tendera u danima <b>90</b> <i>ili</i> mesecima
<b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b> Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>60</b> <i>ili</i> mesecima
<b>IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera</b>

## DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

### V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

### V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*